

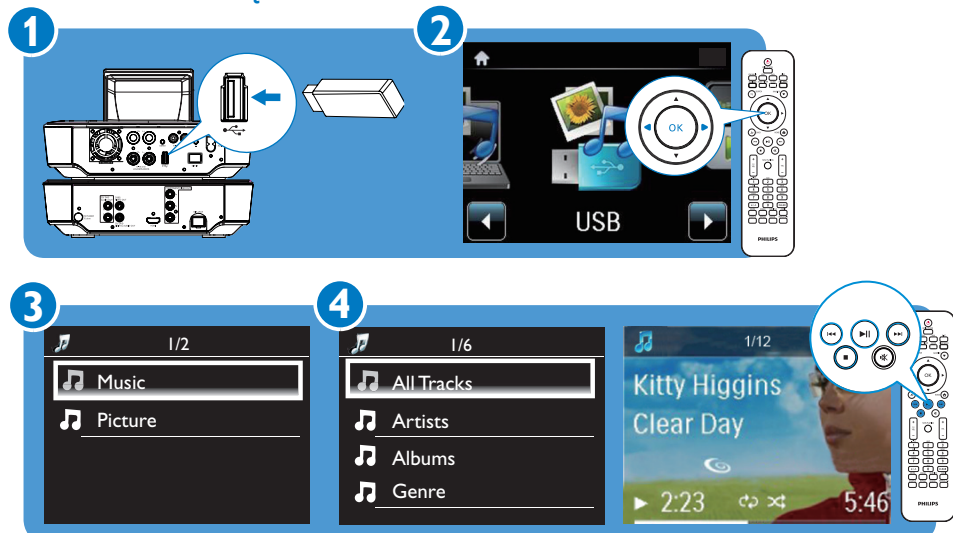


Hurtigstartveiledning Pikaopas Lynhåndbog Skrócona instrukcja obsługi



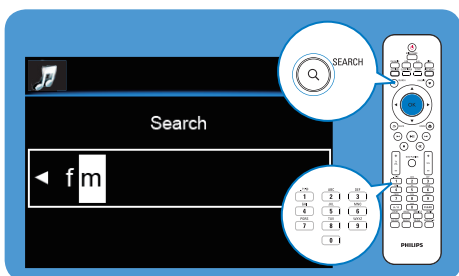
PHILIPS

- NO Spill av fra USB-flash-enhet
- FI Toistaminen USB Flash -muistilaitteesta
- DA Afspil fra USB-flashenheden
- PL Odtwarzanie z urządzenia flash USB



- NO Søk etter musikk/bilder i USB-flash-enheten
- FI Musiikin/kuvien etsiminen USB Flash -muistilaitteesta
- DA Søg efter musik/billeder på USB-flashenheden
- PL Wyszukiwanie plików muzycznych i zdjęć w urządzeniu flash USB

- NO Alfanymerisk søk
- FI Aakkosnumeerinen haku
- DA Alfanymerisk søgning
- PL Wyszukiwanie alfanumeryczne



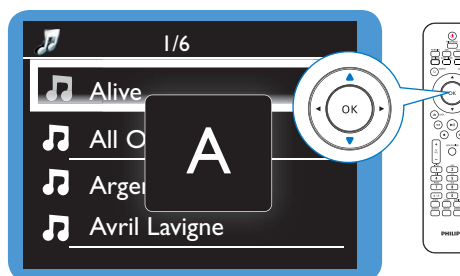
- NO Slik starter du et alfanymerisk søk:
 - Trykk på **SEARCH** på fjernkontrollen.
 - Skriv inn tegn ved å bruke fjernkontrollen.
 - Trykk på **OK**.
- FI Aakkosnumeerisen haun käynnistäminen
 - Paina kaukosäätimen **SEARCH**-painiketta.
 - Kirjoita kirjain kaukosäätimellä.
 - Paina **OK**-painiketta.
- DA Sådan startes alfanymerisk søgning:
 - Tryk på **SEARCH** på fjernbetjeningen.
 - Angiv tegnene ved hjælp af fjernbetjeningen.
 - Tryk på **OK**.
- PL Aby rozpocząć wyszukiwanie alfanumeryczne,
 - naciśnij przycisk **SEARCH** na pilocie zdalnego sterowania;
 - wprowadź znaki za pomocą pilota zdalnego sterowania;
 - naciśnij przycisk **OK**.

- NO Hurtignavigering
- FI Quickjump
- DA Lynspring
- PL Funkcja Quickjump



- NO Hvis du vil finne det første elementet som begynner med en viss bokstav, på knappen som tilsvarer bokstaven, trykker du én eller flere ganger til bokstaven vises. Hvis du vil finne det første elementet som begynner med neste bokstav, trykker du på **▶**. Hvis du vil finne det første elementet som begynner med forrige bokstav, trykker du på **◀**.

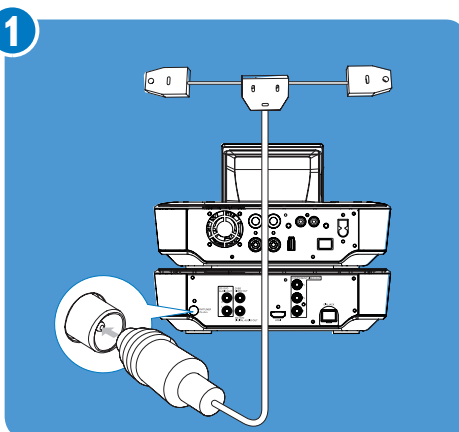
- NO Superscroll
- FI Superscroll
- DA Superscroll
- PL Szybkie przewijanie (Superscroll)



- FI Ensimmäisen tietyllä kirjaimella alkavan kohteen hakeminen: paina kirjainta vastaavaa painiketta ainakin kerran, kunnes kirjain tulee näkyviin. Seuraavalla kirjaimella alkavan ensimmäisen kohteen hakeminen: paina **▶**. Edellisellä kirjaimella alkavan ensimmäisen kohteen hakeminen: paina **◀**.
- DA For at nå til det første element, der starter med et bestemt bogstav, på den knap, der svarer til det pågældende bogstav, skal du trykke én eller gentagne gange, indtil bogstavet vises. For at finde det første element, der begynder med det næste bogstav, skal du trykke på **▶**. For at finde det første element, der begynder med det forrige bogstav, skal du trykke på **◀**.
- PL Aby wyszukać pierwszy element rozpoczynający się od określonej litery, naciśnij raz lub kilkakrotnie przycisk danej litery, aż zostanie wyświetlona. Aby przejść do pierwszej pozycji rozpoczynającej się na następną literę, naciśnij przycisk **▶**. Aby przejść do pierwszej pozycji rozpoczynającej się na poprzednią literę, naciśnij przycisk **◀**.

- NO Trykk på og hold nede **▲▼** for å starte SuperScroll.
- Slipp **▲▼** når du kommer frem til den ønskede bokstaven.
- FI Paina **▲▼**-painiketta pitkään, kun haluat aloittaa Superscroll-toiminnon käyttämisen.
- Vapauta **▲▼**-painike, kun pääset haluamasi kirjaimen kohdalle.
- DA Tryk på **▲▼**, og hold den nede for at påbegynde Superscroll.
- Slip **▲▼**, når du når til det ønskede bogstav.
- PL Naciśnij i przytrzymaj przycisk **▲▼**, aby rozpocząć wyszukiwanie Superscroll.
- Zwolnij przycisk **▲▼**, gdy zostanie wyświetlona żądana litera.

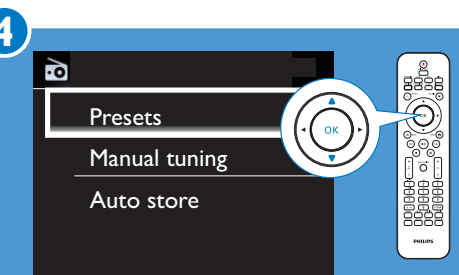
- NO Spill av FM-radio
- FI FM-radion toistaminen
- DA Afspil FM-radio
- PL Słuchanie radia FM



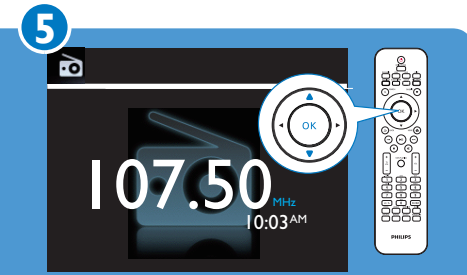
- NO Første gang du stiller inn FM-radiostasjoner, velger du **[Auto store]** for å søke etter og lagre tilgjengelige stasjoner i **[Presets]**.
- Gå til **[Presets]** for å velge en forhåndsinnstilt radiostasjon.
- FI Virittäessäsi FM-radioasemia ensimmäistä kertaa valitse **[Auto store]**, ja hae ja tallenna saatavilla olevat asemat kohtaan **[Presets]**.
- Valitse pikavalinta-asema kohdassa **[Presets]**.
- DA Første gang, du stiller ind på FM-radiostationer, skal du vælge **[Auto store]** for at søge efter og gemme tilgængelige stationer i **[Presets]**.
- Gå til **[Presets]** for at vælge en forudindstillet radiostation.
- PL W przypadku strojenia stacji radiowych FM po raz pierwszy wybierz polecenie **[Auto store]**, aby wyszukać i zapisać dostępne stacje w obszarze **[Presets]**.
- Przejdź do obszaru **[Presets]**, aby wybrać zaprogramowaną stację radiową.



- NO Automatisk lagring
- FI Automaattilagring
- DA Automatisk lagring
- PL Automatyczny zapis



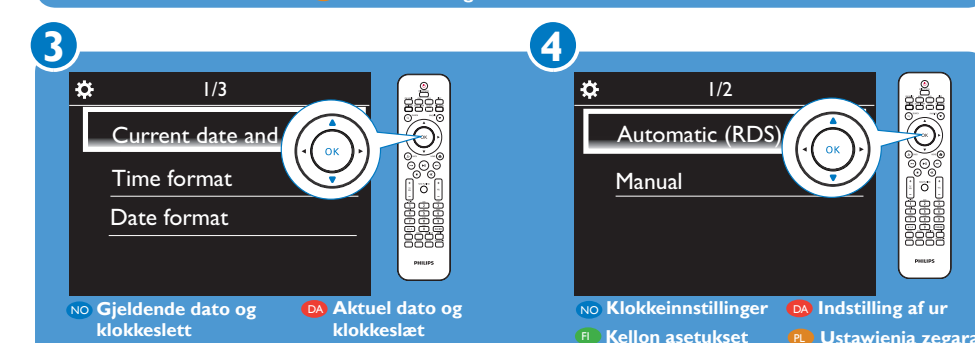
- NO Forhåndsinnstillinger
- FI Pikavalinnat
- DA Faste indstillinger
- PL Stacje



- NO Still klokken
- FI Ajan asettaminen
- DA Indstil uret
- PL Ustawianie zegara

- NO Automatisk innstilling
- FI Automaattiasetus
- DA Automatisk indstilling
- PL Ustawianie automatyczne

- NO Merk
 - I FM-radiomodusen må du kontrollere at du har fullført **[Auto store]**, og lagret en FM RDS-stasjon som overfører tidssignaler på den første plasseringen under **[Presets]**.
- FI Huomautus
 - Varmista FM-radiotilassa, että **[Auto store]** on valmis ja että ensimmäiseen **[Presets]**-paikkaan on tallennettu FM RDS-asema, joka lähettää aikaisignaalia.
- DA Bemærk
 - I FM-radiotilstand skal du sikre dig, at du har fuldført **[Auto store]** og gemt en FM-RDS-station på den første placering under **[Presets]**, der overfører tidssignaler.
- PL Uwaga
 - W trybie radia FM upewnij się, że zakończono czynność **[Auto store]**, a na pierwszej pozycji w obszarze **[Presets]** ustawiono stację FM RDS, która nadaje sygnał czasu.



- NO Gjeldende dato og klokkeslett
- FI Nykyinen päivämäärä ja aika
- DA Aktuel dato og klokkeslæt
- PL Bieżąca data i czas
- NO Klokkeinnstillinger
- FI Kellon asetukset
- DA Indstilling af ur
- PL Ustawienia zegara

- NO Tips
 - Hvis du vil stille klokken manuelt, velger du **[Manual]** under trinn 4.
- FI Vihje
 - Voit asettaa kellonajan manuaalisesti valitsemalla **[Manual]** vaiheessa 4.
- DA Tip
 - Vælg **[Manual]** i trin 4 for at indstille uret manuelt.
- PL Wskazówka
 - Aby ustawić zegar ręcznie, wybierz opcję **[Manual]** w kroku 4.

- NO Registrer produktet og få støtte på
- FI Rekisteröi tuote, voit käyttää tukipalvelua osoitteessa
- DA Registrer dit produkt, og få support på
- PL Aby uzyskać pomoc techniczną, zarejestruj swój produkt na stronie internetowej:

www.philips.com/welcome



Be responsible
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.
© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
www.philips.com



Printed in China
MCD900_12_QSG_D_1014.3

Innholdet i esken
Pakkauksen sisältö
Pakkens indhold
Zawartość opakowania

NO MCD900-hovedenhet
FI MCD900-päälaite
DA MCD900 hovedenhed
PL Jednostka centralna MCD900

NO MCD900 CD-/DVD-enhet
FI MCD900 CD/DVD-laite
DA MCD900 CD/DVD-enhed
PL Zestaw CD/DVD MCD900

NO Audio/video-tilkoblingskabel
FI AV-kaapeli
DA Tilslutningskabel til lyd/video
PL Przewód połączeniowy audio-wideo

NO 2 x Soundsphere-høytalere
FI 2 Soundsphere-kaiutinta
DA 2 x Soundsphere-højtalere
PL 2 głośniki Soundsphere

NO Nettledning
FI virtajohto
DA Netledning
PL Przewód zasilający

NO FM-antenne
FI FM-antenni
DA FM-antenne
PL Antena FM

NO Fjernkontroll med 2 x AAA-batterier
FI Kaukosäädin ja 2 AAA-paristoa
DA Fjernbetjening med 2 AAA-batterier
PL Pilot zdalnego sterowania i 2 baterie typu AAA

NO Bruksanvisning
FI Käyttöopas
DA Brugervejledning
PL Instrukcja obsługi

NO Hurtigstartvejledning
FI Pikaopas
DA Lynhåndbog
PL Skrócona instrukcja obsługi

Start
Klargjøre
Valmistelut
Klargøring
Przygotuj

NO Plassere og koble til høyttalerne
FI Sijoita ja liitä kaiuttimet
DA Placer og tilslut højttalerne
PL Ustaw i podłącz głośniki

NO B Bruke HDMI-kabel (selges separat)
FI B HDMI-kaapeli (lisävaruste)
DA B Vha. HDMI-kablet (sælges separat)
PL B Za pomocą przewodu HDMI (do nabycia osobno)

NO Høyttalerkontakter
FI Kaiutinliitännät
DA Højttalerstik
PL Złącza głośnika

NO TV-tilkoblinger
FI TV-liitännät
DA TV-stik
PL Złącza telewizora

NO A Bruke kabel for lyd-/video-tilkobling (følger med)
FI A AV-kaapeli (vakiovaruste)
DA A Vha. tilslutningskabel til lyd/video (medfølger)
PL A Za pomocą połączeniowego przewody audio-wideo (dołączony do zestawu)

NO B Bruke HDMI-kabel (selges separat)
FI B HDMI-kaapeli (lisävaruste)
DA B Vha. HDMI-kablet (sælges separat)
PL B Za pomocą przewodu HDMI (do nabycia osobno)

B
Slå på
Käynnistä
Tænd
Włącz

1

2

NO Tips

- Du slår av enheten ved å trykke på for å bytte til aktiv standby. Strømindikatoren lyser rødt.
- Eller du kan trykke og holde nede for å bytte til Øko-standby (strømsparende modus).

FI Vihje

- Kun haluat sammuttaa laitteen, siirrä se aktiiviseen valmiustilaan painamalla -painiketta. Virran merkivalo syttyy punaisena.
- Painamalla -painiketta pitkään voit siirtää laitteen Eco-valmiustilaan (virransäästötilä).

DA Tip

- Sluk enheden ved at trykke på for at skifte til aktiv standby. Strømindikatoren lyser rødt.
- Eller tryk på og hold nede for at skifte til Eco-standby (strømbesparelsestilstand).

PL Wskazówka

- Aby wyłączyć zestaw, naciśnij przycisk , aby przełączyć urządzenie w tryb gotowości. Wskaźnik zasilania zacznie świecić na czerwono.
- Albo naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby przełączyć urządzenie w tryb gotowości Eco (energospzczędny).

C
Nyt
Käyttö
Nyd
Korzystaj

NO Spill av film-DVDer
FI Elokuva-DVD-levyjen toisto
DA Afspil DVD-film
PL Odtwarzanie filmów DVD

NO På TV'en bytter du til riktig video-inn-kanal:

- På TVens fjernkontroll trykker du på AV/TV-knappen gjentatte ganger til du ser Philips-skjermen eller videoplateskjermen, eller
- Trykk gjentatte ganger på kildeknappen på TVens fjernkontroll.

FI Valitse televisiosta oikea videotulokanava:

- Paina television kaukosäätimen AV/TV-painiketta toistuvasti, kunnes näyttöön tulee Philips-näyttö tai videolevyn näyttö, tai
- Paina television kaukosäätimen lähdepainiketta toistuvasti.

DA Skift til den korrekte videoindgangskanal på dit TV:

- På fjernbetjeningen til dit TV skal du trykke på knappen AV/TV gentagne gange, indtil du får vist Philips-skærbilledet eller videodiskskærbilledet; eller
- Tryk gentagne gange på kildeknappen på fjernbetjeningen til TV'et.

PL Włącz telewizor i wybierz właściwy kanał wejścia video:

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk AV/TV na pilocie telewizora, aż zostanie wyświetlony ekran powitalny z logo firmy Philips lub ekran płyty wideo
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk źródła na pilocie zdalnego sterowania telewizora.

NO Slik får du tilgang til menyen manuelt

- Trykk på **DISC MENU** eller **SETTINGS** på fjernkontrollen.

FI Valikon käyttäminen manuaalisesti

- Paina kaukosäätimen **DISC MENU**- tai **SETTINGS**-painiketta.

DA Sådan får du adgang til menuen manuelt

- Tryk på **DISC MENU** eller **SETTINGS** på fjernbetjeningen.

PL Ręczne przechodzenie do menu płyty

- Naciśnij przycisk **DISC MENU** lub **SETTINGS** na pilocie zdalnego sterowania.

NO Under avspilling av en plate:

- Trykk på gjentatte ganger for å velge et spor/kapittel. Når du har WMA-/MP3-filer på en plate, trykker du på for å velge en filmappe.
- Trykk på for å søke fremover/bakover.
- Trykk på for å sette på pause eller gjenoppta.
- Trykk på for å stoppe.

FI Levyn toiston aikana:

- Valitse raita/kappale painamalla painiketta toistuvasti. Jos toistat levyllä olevia WMA- tai MP3-tiedostoja, valitse kansio painamalla -painiketta.
- Hae eteen- tai taaksepäin painamalla -painiketta.
- Voit keskeyttää toiston tai jatkaa sitä painamalla .
- Pysäytä painamalla -painiketta.

DA Under diskafspilning:

- Tryk gentagne gange på for at vælge et spor/kapitel. Ved afspilning af WMA-/MP3-filer på en disk skal du trykke på for at vælge en filmappe.
- Tryk på for at søge frem eller tilbage.
- Tryk på for at sætte afspilningen på pause eller genoptage afspilningen.
- Tryk på for at stoppe.

PL Podczas odtwarzania płyty:

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk , aby wybrać utwor lub rozdział. W przypadku plików WMA/MP3 zapisanych na płycie, naciśnij przycisk , aby wybrać folder plików.
- Naciśnij przycisk , aby wyszukiwać do przodu lub do tyłu.
- Naciśnij przycisk , aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie.
- Naciśnij przycisk , aby zatrzymać.